

Déclaration de partenariat
Partnerschaftserklärung
Dichiarazione dell'unione domestica registrata
Partnership declaration
Declaración de pareja de hecho

Enregistrement / Eintragung / Iscrizione / Registration / Inscripción

Date de l'enregistrement 12.12.2009
Eintragungsdatum
Data dell'iscrizione
Date of registration
Fecha de inscripción
Lieu de l'enregistrement Böttstein AG
Eintragungsort
Luogo dell'iscrizione
Place of registration
Lugar de inscripción

Personne 1 / Person 1 / Persona 1 / Person 1 / Persona 1

Nom	Lee	
Name		
Cognome		
Surname		
Apellidos		
Prénoms	Donny	
Vornamen		
Nomi		
Forenames		
Nombre propio		
Autres noms	-/-	
Andere Namen		
Altri nomi		
Other surnames		
Otros apellidos		
Date de naissance	24.07.1979	
Geburtsdatum		
Data di nascita		
Date of birth		
Fecha de nacimiento		
Lieu de naissance	Singapur	
Geburtsort		
Luogo di nascita		
Place of birth		
Lugar de nacimiento		
Droits de cité / nationalité	Singapur	
Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit		
Diritti d'attinenza / cittadinanza		
Citizenship rights / nationality		
Vecindad / nacionalidad		
Domicile	Zürich ZH	
Wohnort		
Domicilio		
Settled place of residence		
Domicilio		

Sexe	M
Geschlecht	
Sesso	
Sex	
Sexo	

Déclaration de partenariat
Partnerschaftserklärung
Dichiarazione dell'unione domestica registrata
Partnership declaration
Declaración de pareja de hecho

Personne 2 / Person 2 / Persona 2 / Person 2 / Persona 2

Nom	Fischer	
Name		
Cognome		
Surname		
Apellidos		
Prénoms	Roman	Sexe
Vornamen		Geschlecht
Nomi		Sesso
Forenames		Sex
Nombre propio		Sexo
Autres noms	-/-	
Andere Namen		
Altri nomi		
Other surnames		
Otros apellidos		
Date de naissance	24.04.1969	
Geburtsdatum		
Data di nascita		
Date of birth		
Fecha de nacimiento		
Lieu de naissance	Sursee LU	
Geburtsort		
Luogo di nascita		
Place of birth		
Lugar de nacimiento		
Droits de cité / nationalité	Geltwil AG	
Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit		
Diritti d'attinenza / cittadinanza		
Citizenship rights / nationality		
Vecindad / nacionalidad		
Domicile	Zürich ZH	
Wohnort		
Domicilio		
Settled place of residence		
Domicilio		

Déclaration de partenariat
Partnerschaftserklärung
Dichiarazione dell'unione domestica registrata
Partnership declaration
Declaración de pareja de hecho

Les personnes soussignées déclarent que les données susmentionnées sont exactes et complètes et qu'elles désirent enregistrer le partenariat.

Die unterzeichnenden Personen erklären, dass die voraufgeführten Angaben richtig und vollständig sind und dass sie die Eintragung der Partnerschaft wollen.

Le persone sottoscritte dichiarano che i dati indicati sopra sono corretti e completi e che desiderano registrare l'unione domestica.

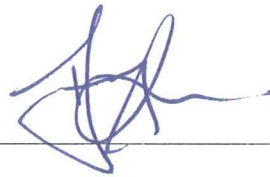
The undersigned declare that the particulars given above are correct and complete, and that they wish to register the partnership.

Los abajo firmantes declaran que los datos indicados son correctos y completos y que desean ser inscritos como de pareja de hecho.

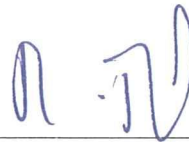
Lieu et date
 Ort und Datum
 Luogo e data
 Place and date
 Lugar y fecha

BÖTTSTEIN, 12.12.2009

Personne 1 Donny Lee
 Person 1
 Persona 1
 Person 1
 Persona 1

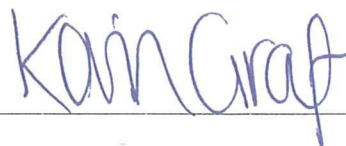


Personne 2 Roman Fischer
 Person 2
 Persona 2
 Person 2
 Persona 2



L'officier de l'état civil Karin Graf
 Die Zivilstandsbeamtin
 oder der
 Zivilstandsbeamte
 L'ufficiale dello stato
 civile
 Civil registrar
 El encargado del registro
 civil

Karin Graf



Anwesende Zeugen